

5. *призывает* государства-участники выполнять свои обязательства по пункту 1 статьи 9 Конвенции и в надлежащее время представлять свои периодические доклады о принятых мерах по осуществлению Конвенции;

6. *одобряет* решение Комитета⁶² провести, при условии наличия ресурсов, в Нью-Йорке одну из своих очередных сессий в ознаменование двадцатой годовщины начала его деятельности в рамках Конвенции, приурочив ее к проведению 21 марта 1990 года Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации;

7. *настоятельно призывает* все государства-участники, особенно государства, имеющие задолженность по взносам, выполнить свои финансовые обязательства по пункту 6 статьи 8 Конвенции и выплатить свои неуплаченные взносы и, если возможно, свои взносы на 1990 год до 1 февраля 1990 года, с тем чтобы Комитет мог собираться на регулярной основе;

8. *предлагает* Генеральному секретарю сделать все возможное, с тем чтобы обеспечить наличие финансовых средств для покрытия всех расходов в связи с заседаниями Комитета в 1990 году, в том числе расходов его членов;

9. *просит* Генерального секретаря предложить тем государствам-участникам, которые имеют задолженность, выплатить неуплаченные суммы и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии;

10. *предлагает* Генеральному секретарю представить государствам-участникам на их тринадцатом совещании доклад о всех юридических и административных мерах, которые государства-участники и Генеральная Ассамблея могли бы принять, чтобы гарантировать регулярность функционирования Комитета;

11. *предлагает* государствам-участникам на их тринадцатом совещании принять решение относительно административных и юридических мер по улучшению финансового положения Комитета;

12. *постановляет* рассмотреть следующий доклад Комитета, а также доклад Генерального секретаря о финансовом положении Комитета на своей сорок пятой сессии по пункту, озаглавленному "Ликвидация всех форм расовой дискриминации".

*78-е пленарное заседание,
8 декабря 1989 года*

44/69. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/103 от 4 декабря 1986 года, 42/56 от 30 ноября 1987 года и 43/97 от 8 декабря 1988 года,

учитывая, что Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него^{1 2} представляет собой важный международный договор в области прав человека и служит воплощению идеалов Всеобщей декларации прав человека⁴,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что апартеид представляет собой полное отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и является преступлением против человечества и грубым нарушением прав человека, серьезно угрожающим международному миру и безопасности,

решительно осуждая отвратительную политику и систему апартеида и жестокие репрессии, которые он порождает, в результате чего положение в Южной Африке продолжает обостряться,

подчеркивая, что коренной причиной конфликта в южной части Африки является апартеид и проводимая расистским режимом политика агрессии, государственного терроризма и дестабилизации в отношении "прифронтовых" и других соседних государств,

осуждая продолжающееся сотрудничество определенных государств и транснациональных корпораций с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и других областях как поощрение к усилению его гнусной политики апартеида,

будучи твердо убеждена в том, что законная борьба угнетенных народов в южной части Африки против апартеида, расизма и колониализма и за эффективное осуществление их неотъемлемого права на самоопределение и независимость требует, как никогда ранее, всей необходимой поддержки со стороны международного сообщества и, в частности, принятия дальнейших мер Советом Безопасности в соответствии с главой VII Устава,

подчеркивая, что ратификация Конвенции или присоединение к ней на всеобщей основе, а также незамедлительное осуществление ее положений необходимы для ее эффективности и, следовательно, будут содействовать искоренению преступления апартеида,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него⁶³;

⁶² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 18 (A/44/18)*, пункт 468.

⁶³ A/44/442.

2. *выражает признательность* тем государствам — участникам Конвенции, которые представили свои доклады в соответствии с ее статьей VII;

3. *вновь призывает* те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней без дальнейшей задержки, в частности те государства, которые осуществляют юрисдикцию над транснациональными корпорациями, действующими в Южной Африке и Намибии, и без содействия которых такую деятельность невозможно прекратить;

4. *подчеркивает* важное значение всеобщей ратификации Конвенции, которая стала бы эффективным вкладом в осуществление идеалов Всеобщей декларации прав человека и других документов в области прав человека;

5. *с удовлетворением напоминает* о докладе Группы трех Комиссии по правам человека⁶⁴, созданной в соответствии с Конвенцией, и, в частности, содержащиеся в этом докладе выводы и рекомендации;

6. *вновь обращает внимание* всех государств на выраженное в докладе Группы трех мнение о том, что транснациональные корпорации, действующие в Южной Африке и Намибии, должны рассматриваться как соучастники преступления апартеида в соответствии со статьей III *b* Конвенции⁶⁵;

7. *призывает* все государства, транснациональные корпорации которых продолжают поддерживать деловые отношения с Южной Африкой, принять соответствующие меры к прекращению их отношений с Южной Африкой;

8. *предлагает* Комиссии по правам человека активизировать в сотрудничестве со Специальным комитетом против апартеида свои усилия по составлению периодически обновляемого списка лиц, организаций, учреждений и представителей государств, которые считаются ответственными за преступления, перечисленные в статье II Конвенции, а также тех, против кого ведется судебное разбирательство;

9. *просит* Генерального секретаря распространять этот список среди всех государств — участников Конвенции и всех государств-членов и доводить такие факты до сведения общественности с использованием всех средств массовой информации;

10. *просит также* Генерального секретаря предложить государствам — участникам Конвенции, специализированным учреждениям и неправительственным организациям представить Комиссии по правам человека соответствующую информацию о перечисленных в статье II Конвенции формах преступления апартеи-

да, совершаемого транснациональными корпорациями, действующими в Южной Африке;

11. *отмечает* важность мер, которые должны быть приняты государствами-участниками в области преподавания и образования в целях более полного осуществления Конвенции;

12. *обращается с призывом* ко всем государствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и международным и национальным неправительственным организациям активизировать свою деятельность по повышению информированности общественности путем осуждения преступлений, совершаемых расистским режимом Южной Африки;

13. *просит* Генерального секретаря активизировать свои усилия через соответствующие каналы в целях распространения информации о Конвенции и ее осуществлении, с тем чтобы и далее содействовать ратификации Конвенции или присоединению к ней;

14. *просит также* Генерального секретаря включить в свой следующий ежегодный доклад, представляемый в соответствии с резолюцией 3380 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года, специальный раздел об осуществлении Конвенции.

*78-е пленарное заседание,
8 декабря 1989 года*

44/70. Осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов и Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в том числе резолюцию 37/52 от 3 декабря 1982 года, в которой она приняла Всемирную программу действий в отношении инвалидов⁵⁰, и резолюцию 37/53 от 3 декабря 1982 года, в которой она, среди прочего, провозгласила период 1983–1992 годов Десятилетием инвалидов Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/98 от 8 декабря 1988 года и вновь подтверждая все ее соответствующие положения, в частности перечень первоочередных задач для глобальных мероприятий и программ на вторую половину Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций, содержащийся в приложении к этой резолюции,

принимая к сведению резолюцию 1989/52 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1989 года, в которой Совет, в частности, настоятельно призвал государства-члены, органы и организации системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственные и неправительственные организации оказать любую возможную помощь в проведении кампаний по информированию общественности и

⁶⁴ E/CN.4/1988/32.

⁶⁵ Там же, пункт 34.